

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Havre St-Pierre - Aire mouvement	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF997-150075/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client R.062711.001	Date 2014-05-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-250-12725	
File No. - N° de dossier MTC-4-37031 (250)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-05-29	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cyr, Nicolas	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc250
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3389 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EF997-150075/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc250

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.062711.001

File No. - N° du dossier

MTC-4-37031

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

THIS INVITATION TO TENDER IS, HEREBY, MODIFIED AS FOLLOW

See Addendum 1

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED

This addendum is an integral part of the contract documents and takes precedence in the case of litigation. The goal of this addendum is to modify or complete the contract documents. The General Contractor and sub-contractors must take this document into account during the execution of the Work.

The following modifications are effective immediately.

-The drawing Q224Q612C049 6 of 6 was revised to show the channel excavation.

-The article 1.14 in section 01 11 01 is replaced by the following article.

Section 01 11 01

GENERAL INFORMATION ABOUT WORK

1.14 PARTICULAR CONDITIONS

- .1 The repairs of cracks works on the runway, taxiway and apron as well as the preliminary work of the apron extension will be performed at night between 7:00PM and 09:00AM for week days and / or during the weekend preceding the beginning of woks on phase 2, between Friday 7:00PM and Monday 09:00am.
- .2 The work of Phase 1 located at the threshold of runway 26 and including the milling of the paved surfaces and the establishment of the base coarse layer will be done during the weekend preceding the beginning of phase 2, between Friday 7:00pm and Monday 09:00am. In prevision of the reopening of the runway, the painted pavement marking of the newly paved surface must be done, These temporary marking will be constituted of the center line marking and a band of 30 meter length by 0.5 meter wide transversally painted on runway 26 threshold.
- .3 The work of Phase 2 including the asphaltic concrete overlay of the runway 08-26, the taxiway and the apron extension will be done between July 18, 6:00 p.m. and Aug. 4, 2014, 09:00. During this period, the runway and taxiway will be closed to air traffic. If at any time during the construction of Phase 2, or before, the Departmental Representative is of the opinion that compliance with this deadline is compromised, he may order or use the means he deems appropriate to enforce the calendar works.
 - .1 All paving work including pavement marking, pull-up of runway and taxiway lights and setting a preliminary leveling of the strip (max 5% slope) on 3 meters minimum shoulders width granular material will have to be completed during this period.
 - .2 The Contractor shall implement all the means necessary to complete the work inside the time delay including if necessary night works and second works shift.

- .3 The enlargement of the apron works including the new roadway structure and the bituminous pavement base coarse and the electrical works located in the area of the enlargement must be completed inside the delay allowed for the phase 2 or before.
- .4 Between July 2nd and July 18 2014, the earthworks on the graded area part of the runway strip and those within the runway strip including the drainage works will be executed at night between 7:00 pm and 09:00am seven days a week and during the period of the realisation of phase 1. Between 18 July 2014 and 4 August 2014 no restrictions schedules for the realisation of earthwork. After August 4, 2014, earthworks including the finalisation of the granular shoulders will be carried out at night between 7:00pm and 09:00am during the week and / or during weekends between Friday 7:00pm and Mondays 09:00am.
 - .1 At the end of each daily work period or/and reopening for medical evacuations , longitudinal slopes in areas of cuttings or embankments should not exceed 10% as directed by the departmental representative.
 - .2 The day, during the operation periods, no equipment, pile of fill or excavated material shall be allowed within the runway strip and the obstacle limitation surface defined by a slope of 1 : 7 measured from the farthest side of the runway strip. Clearances area shall be laid-up outside the fence perimeter by the contractor for this purpose.
 - .3 At all times during the earthwork, no traffic will be permitted on the paved area of the airport movement area. The movement of construction vehicles is limited to the graded portion of the strip, outside the 3 meters band adjacent to the runway. The Contractor shall repair and maintain traffic areas so that there is no rutting that may affect the security of flight operations.
 - .4 Earthworks between chaining 4+820 and 5+000 and 45 meters measured on either side of the extended center line of the runway must be completed inside the delay allowed for the realization of phase. All other earthworks shall be completed on time limits.
 - .5 At any time during the earthwork, the contractor must be able to clear the runway strip within a notice period of 2 hours, to allow the reopening of the runway for an emergency, such as medical evacuations.
- .5 The paving on the apron of the airport will be performed at night between 7:00pm and 09:00am on week days and / or during weekends after August 4, 2014 between 07:00pm Friday and 09:00am Mondays and should be completed by the 18th of august 2014 at 9:00am . The work will be carried out by step so that at all times, air operations are maintained.
 - 1. At the end of each work period, all of the current area of the apron should be open to air operations. To accomplish this, forecast temporary longitudinal and transverse transition ramping between paving bands.

- .6 Work in the public parking and on the terminal access road will be executed without restricting working hours.
 - .1 Install and maintain temporary parking in the existing gravel parking lot. Provide and maintain the signage and safety devices necessary for pedestrian traffic between the temporary parking and the terminal and other buildings.
 - .2 Maintain at all times access to the airport jetty.
 - .3 On the access road, the work will be performed on a single lane at a time. Provide the means necessary to maintain traffic.

Part 2 Products

2.1 NOT USED

Part 3 Execution

3.1 NOT USED

END OF SECTION